



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 16]
No. 16]

नई दिल्ली, मंगलवार, जनवरी 8, 2008/पौष 18, 1929
NEW DELHI, TUESDAY, JANUARY 8, 2008/PAUSA 18, 1929

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 8 जनवरी, 2008

सं. 5/2008-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 20(अ).—अभिहित प्राधिकारी ने, कोरिया जनवादी गणराज्य में उद्गमित या वहां से निर्यात किए गए ट्रिमथिरोपिम (टीएमपी) जिस पर कि भारत सरकार के तदेन वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 89/2002-सीमाशुल्क, तारीख 3 सितम्बर, 2002 [सा.का.नि. 615(अ), तारीख 3 सितम्बर, 2002 द्वारा प्रकाशित] के तहत प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया गया था, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 29 दिसम्बर, 2006 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 15/26/2006-डीजीएडी, तारीख 29 दिसम्बर, 2006 के तहत सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उप-धारा (5) के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 (जिसे इसके पश्चात् उक्त नियम भी कहा गया है) के नियम 23 के तहत, प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने के मामले में निर्णायक समीक्षा आरंभ की थी;

और केन्द्रीय सरकार ने, संबद्ध देशों से निर्यात, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 4/2007-सीमाशुल्क, तारीख 8 जनवरी, 2007 के द्वारा, जो कि भारत के राजपत्र में, सा.का.नि. 13(अ), तारीख 8 जनवरी, 2007 द्वारा प्रकाशित हुई थी, अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क की अवधि 8 जनवरी, 2008 तक बढ़ी थी, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है;

और जबकि अभिहित प्राधिकारी संबद्ध देशों से उद्गमित या वहां से निर्यातित संबद्ध माल पर प्रतिपाटन शुल्क लगाने के संबंध में, अधिसूचना सं. 15/26/2006-डीजीएडी, तारीख 14 दिसम्बर, 2006, जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 14 दिसम्बर, 2006, में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) संबद्ध वस्तुएं भारतीय बाजार में संबद्ध देशों से पाटित कीमतों पर प्रवेश कर रही हैं;
- (ख) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है और पाटित आयातों के कारण और क्षति होने की संभावना है;
- (ग) संबद्ध देशों से संबद्ध माल पर शुल्क वापस लेने से, घरेलू उद्योग को लगातार क्षति होती रहेगी;

और अभिहित प्राधिकारी ने, घरेलू उद्योग की क्षति दूर करने हेतु, विषयगत देश में मूल रूप से उद्गमित या वहां से निर्यातित संबद्ध माल पर प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने की सिफारिश की है।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इंगित संदर्भ कीमत और अवतरण मूल्य के अंतर के बराबर की राशि के दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं.	टैरिफ मद	माल का विवरण	विशिष्टता	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2933 59 202	ट्रिमथिरोपिम	कोई श्रेणी	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	826	किलो ग्राम	भारतीय रुपये
2.	2933 59 202	ट्रिमथिरोपिम	कोई श्रेणी	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	826	किलो ग्राम	भारतीय रुपये
3.	2933 59 202	ट्रिमथिरोपिम	कोई श्रेणी	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई	कोई	826	किलो ग्राम	भारतीय रुपये

2. इस अधिसूचना का प्रभाव भारत के राजपत्र में प्रकाशित की तारीख से पांच वर्ष तक रहेगा (यदि उसका खंडन, अधिकांश और संशोधन न किया जाये)।

स्पष्टीकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं।

[फा. सं. 354/187/2001-टी.आर.यू. (पार्ट-1)]

सोनल बजाज, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 8th January, 2008

No. 5/2008-Customs

G.S.R. 20(E).—Whereas, the designated authority *vide* notification No. 15/26/2006-DGAD, dated the 29th December, 2006, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 29th December, 2006, had initiated review, in terms of sub-section (5) of Section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred as said Act) and in pursuance of rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 (hereinafter referred to as the said Rules), in the matter of continuation of anti-dumping duty on Trimethoprim (TMP), originating in, or exported from, the People's Republic of China, imposed *vide* notification of the Government of India in the erstwhile Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), No. 89/2002-Customs, dated the 3rd September 2002, published in the Gazette of India *vide* number G.S.R. 615 (E), dated the 3rd September 2002;

And whereas, the Central Government had extended the anti-dumping duty on the subject goods, originating in, or exported from, the subject country upto and inclusive of the 8th January, 2008 *vide* notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 4/2007-Customs dated 8th January, 2007, published in the Gazette of India *vide* number G.S.R. 13(E), dated the 8th January, 2007;

And whereas, in the matter of review of anti-dumping on import of the subject goods, originating in, or exported from, the subject country, the designated authority *vide* its final findings No. 15/26/2006-DGAD dated the 14th December, 2007, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 14th December, 2007, has come to the conclusion that—

- (a) the subject goods are continuing to enter the Indian market from the People's Republic of China at dumped prices;
- (b) the domestic industry is suffering material injury due to dumped imports;
- (c) dumping of the subject goods from subject country and injury to the domestic industry is likely to continue if the duties are withdrawn; and

has recommended continued imposition of definitive anti-dumping duty against the subject goods, originating in, or exported from, the subject country in order to remove injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of Section 9A of the said Act read with rules 18 and 23 of the said Rules, the Central Government, after considering the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the said Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the country as specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the country as specified in the corresponding entry in column (6), and produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (7), and exported by the exporter as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty which shall be equal to difference between the amount mentioned in the corresponding entry in column (9) in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table and the landed value of imported goods in like currency as per like unit of measurement.

TABLE

S.No	Tariff item	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2933 59 20	Trimethoprim	Any Grade	People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	826	KG	Indian Rupee
2.	2933 59 20	Trimethoprim	Any Grade	Any other than People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	826	KG	Indian Rupee
3.	2933 59 20	Trimethoprim	Any Grade	People's Republic of China	Any	Any	Any	826	KG	Indian Rupee

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Gazette of India.

Explanation :— For the purposes of this notification, "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Act.

[F. No. 354/187/2001-TRU (Pt-I)]

S. BAJAJ, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 8 जनवरी, 2008

सं. 6/2008-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 21(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 23 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 89/2002-सीमाशुल्क, तारीख 3 सितम्बर, 2002 जो कि भारत के राजपत्र, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में सं. सा.का.नि. 615(अ), तारीख 3 सितम्बर, 2002 के द्वारा प्रकाशित हुई थी, को उन बातों के सिवाय जो ऐसे विखंडन से पूर्व की गई है या जिन्हे करने का लोप किया गया है, विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/187/2001-टी.आर.यू. (पार्ट-I)]

सोनल बजाज, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 8th January, 2008

No. 6/2008-Customs

G.S.R. 21(E).—In exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of Section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 89/2002 Customs, dated the 3rd September, 2002, published in the Gazette of India Part II, Section 3, sub-section (i) vide number G.S.R. 615(E), dated the 3rd September 2002, except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/187/2001-TRU (Pt-I)]

SONAL BAJAJ, Under Secy.